

L'ambulatore dl dotur Eduard Agreiter é stlüt en jöbia ai 30 d'aurí domisdé.

L'Ombolt avisëia che, aladô dl punt 7) dl'ordinanza dl presidënt dla junta provinziála, él proibí, cina a revocaziun, por le publich l'azess a parcs, a plazas da jüc, a urc publicis y a vigni spersa de vërt publich.

L'implant de reziclaje Alfur é davert en chëst'edema:
dedolönesc, 28.04 dales 09.00 ales 12.00 ma por chi da San Martin y Picolin
sabeda, 02.05 dales 08.00 ales 12.00 por düc

Ti auti pól ma ester öna na porsona, cun mascherina y manëces.

PLOANIES DA SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Siur Heinrich Perathoner dij vigni dé mëssa te calonia stlojon ite döta la comunité.

Al vëgn perié da jí te dlija da susc y nia te n grup, cun manëces y maschera.
Dales funziuns resta la dlija stlütta. - Da bagné te cortina tolésse do na sprinza.

I s'un n pù' desmentié da storje pro te dlija. Sc'i jun te cortina o a se tó la plata dla cöra, orunse ince se tó n momënt dlaurela da s'inslené jö te dlija:

*I me confortâ canch'an me dijô:
I jun sô tla ciasa dl Signur. (Salm 122,1)*

*Ma pro Dî él mia anima che röia ala pesc,
ël é chël che me dëida. (Salm 62,2)*

*Söl lëgn dla crusc t'odunse
col cör por nos trafi.*

*Al monn i brac destënest',
al Pere ost' l'uní.*

*Laldé y rengrazié sides te vigni momënt
Gejú tl Santiscim Sacramënt.*

*Signur Gejú Crist, romagn pro nos,
tô che t'es la löm te nosta scuritè,
la potënza te nosta impotënza,
la vita te nosta mort,
la consolaziun te nosta soferënza,
la forza te noster tentaziuns,
la misericordia te noster vendicaziuns,
la speranza te nosta angonia,
la vita te nosta vita.*

*Maria, uma de bunté y de misericordia,
i vëgni plëgn de confidënza da te.
Conscidran l'ejëmpl de tûa vita
te prëii, dëideme ince me da vîre
mia vita tl Spirit de Gejú, to Fi.
Dáme tûa umilté
da laldé y rengrazié ldi l'Onipotënt
por sües opres de salvëza.
Dáme tûa devoziun che chir súa vijinanza
y tûa atenziun daverta a súa parora.
Dáme tûa desponibilitè da fá súa orenté
y tûa generositè da me mëte a sorvisc.
Dáme tûa purëza
che scombat le picé y le mal.
Dáme tûa forza y paziënza
che la tëgn fora ince sot la crusc.
Oh buna uma,
dáme dantadôt to cör credënt,
to cör plëgn d'amur y de dediziun.
Santa Maria, tö compagna de mia vita,
condüjeme söl tru da Chël Bel Dî. Amen.*

La Ciasa de Palsa á les portes stlüttes dai 5 de merz incá. Les mëdes y i berbesc ess dër ion sc'ai ciass vigni tant n salüt o n sëgn de vita da defora. Porchël se confortassi dër sc'i ti scriesses na cherta o na lëtra:
Inom dl ghest - Ciasa de Palsa, str. Pinis 50 - 39030 San Martin de Tor".

Döt le bun a chi che complësc i agn de ma

a San Martin Emma Costabiei che nen complësc 83 al 1
Nina Rubatscher Tolpeit che nen complësc 90 al 1
Zita Prada Planatscher che nen complësc 85 ai 5
Pio Baldissera che nen complësc 91 ai 8

a Lungiarü Monica Mischi Daporta che nen complësc 84 ai 13



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur ploan Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@yahoo.de

siur curat Heinrich Perathoner 339 65 74

redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 19

26.04. – 03.05.20 nr. 22

www.valbadiaonline.it/comunita

3^a DOMËNIA DE PASCA - A Festa de San Ciascian y San Vigile

Vangele do Jan 20,19-39

Do ch'ai n'â pié döta la nôt nia ti à Gejú dit: Sciurede fora la rëi dala pert dërta dla barca, y i abinarëis val'. Ai à sciuré fora la rëi y n'ê nia plü bugn de la trà indô ite, tan plëna de pësc êra. Dailò ti à le discepul, a chël che Gejú ti orô bun, dit a Pire: Al é le Signur!..

Gejú à dit: Gnide ca y mangede!

Degügn di discepoi ne s'infidâ da le damanè: Chê este pa?

Deach'ai savô ch'al é le Signur.

Gejú é gnü pomez,

à tut le pan y ti l'â dè

y insciö ince le pësc.

Chësc ê bele le terzo iade,

che Gejú s'â manifestè ai discepoi,

do ch'al é ressorì dai moré.



Gejú incunta i discepoi do na nôt lungia de delujiuns. „Ne n'ëise nia?" „Nou!" I un porvé döta nôt y i n'un pié gnanca n pësc. Chësc conesciunse ince nos: barches ötes, mans ötes, le ce öt, dlijies ötes, manifestaziuns desdites.

Gejú n'â degun strinët da implí les barches,

mo al ortiëia fora sù discepoi ciamó n iade, ai dess ciamó n iade lové sô y pié ia, abiné adöm les forzes y porvé a n'atra manira. - Sëgn vëgn la barca plëna.

Spo ti ofrëscel n past da festa, en comunité, cun la ligrëza de Pasca.

Pasca ne para nia demez dötes les fadies, ne garantësc nia suzes y fortuna,

mo ara nes assigurëia ch'al n'é un che conësc noster bries,

che descëda noster forzes y che premiëia inultima.

Pasca é la doman do la nôt che ne se rovâ nia,

le past da festa do ch'an â patí la fan,

le ressorì da mort pro i vis. (Ch. Br.)

TÈMP DE PASCA	SAN MARTIN Y LUNGIARÜ	COMUNICAZIUNS
26.04.20 3^a DOMÈNIA DE PASCA <i>Festa de San Ciascian y San Vigile</i> <i>Santa Maria dal Bun Consëi</i> <i>Mëssa tl dom da Porsenú dales 9.00</i> <i>por radio (Sacra Familia, Grüne Welle)</i>	10.00 Gran Mëssa dla comunité <i>da aldí tl radio dla cöra da San Martin</i> 19.00 Devoziun a San Germano Oraziun do bun tēp <i>da aldí tl radio dla cöra da San Martin</i>	Les mësses dl ann por defunc bele paiades, che foss tomades ite tl tēp do i 9 de merz cina sēgn, vėgn dites les domēnies che vėgn dales 10.00 (radio dla cöra). Chi che ó aposté mësses dl ann da dí proscimamēter pó telefoné o mené n sms a Christian (por Lungiarü) 389 29 00 00 y a Romi (por San Martin) 339 71 64 521. Ares vėgn spo dites dala gran mëssa dales 10.00 (radio dla cöra). Les mësses de sopoltōra, les secundes y les terzes di defunc dl tēp dl corona-virus gnará dites can ch'al podará indō gñí dit mëssa cun la comunité. Sce les families di defunc oress intratan paié na mëssa, spo vėgnera dita les domēnies che vėgn. Tl mēis de ma vėgnel tigní te dlíjia da San Martin vigni sēra dales 19.00 la corona o na funziun de ma da aldí tl radio dla cöra. Dūc é dēr bel invíá da períe impara.
27.04.20 Lōnesc <i>Pire Canisius, Zita</i>		I PERIUN DO PLÖIA
28.04.20 Dedolōnesc <i>Pire Chanel, Valeria</i>	19.00 Devoziun <i>da aldí tl radio dla cöra da San Martin</i>	Da 50 agn incá tignunse en la terza Domēnia de Pasca la prozesciun de San Germano. L'ann 1778 án condūt na relicuia de San Germano da Roma a San Martin, olach'an l'á informida te n bel scrin. Le Corp Sant gnō porté en prozesciun por períe do bun tēp olach'al gnō dōtes les ploanies dla valada bassa a to pert. Le sant ch'i venerun é San Germano da Trier (619 -677). Al s'un ā desdít de so avēi por se dediché al sorvisc de Dī y é diventé abat de n convēnt sōn le confin danter la Germania y la Francia. Laota é l'Europa cíamō pūch coltívada y i regnanč pestā sot i dērc di paurs y maltratá la pūra jēnt. San Germano fístidiā da fá cíamp y pra, che so convēnt y la pūra jēnt incēria ess da se trá le vire. Mo l'archidūca Caticus n'odō nia de bun edl sciōche l'abat Germano laurá le cíampoprē y se dē da fá por le bēgn di pūri. Porchēl ál comané sū soldas da le copé. Insciō é San Germano diventé n gran interzessur dantadōt por i paurs. Porchēl le periunse do bun tēp, ch'al crēscēs i frūc dla tera y ch'i unse le pan da vigni de. - San Germano, prēia por nos!
29.04.20 Dedemesaledema <i>Catarina da Siena</i>		Sant Ojöp Frēinadamez ne ti orō nia ma bun a chi da San Martin, ince i Cinesc ti é chersciūs dēr a cōr. Al conesciō dēr bun le laur ti ciampoprá y i fístidi di paurs de nosta valada. Ince tla Cina jōl fora por les campagnes a ti sté dlungia a súa jēnt che laurá la tera cun le soius dla frunt. Por súa interzesciun periunse Chēl Bel Dī ch'al nes dais le pan da vigni de, ch'i sunse reconescēnc de dōtes les scincundes ch'i ciafun dal cil y ch'i savunse da les partí. - Sant Ojöp Frēinadamez, prēia por nos! Gejú nes assigurēia che nosc períe ti plej a Chēl Bel Dī y ch'i podun dagnora y indlunch jí da d'ēl. "Periede, spo ves gnarál dé; chiride, spo cíafarēise, tlocorede, spo ves gnarál daurí." (Matí 7,7) y al nes invíēia da avēi confidēnza tl Pere dl cil y da avēi crēta te súa providēnza che "lascia jí sō sorēdl sura i bugn y i ri y plovēi sura i iūsć y i iniūsć". (Matí 5,45) Insciō periunse do plōia ch'al pois crēsce, por ch'i unse le pan da vigni de. I podun ince períe do la benedisciun dl tēp tl SYN, 321, o i salms tl Saltier, 321 y 322.
30.04.20 Jōbia <i>Pio, Hilda, Rosamunda</i>		
01.05.20 Vëndres <i>Sant Ojöp Laurant</i>	19.00 Devoziun a S. Ojöp laurant <i>da aldí tl radio dla cöra da San Martin</i>	
02.05.20 Sabeda <i>Atanase, Sigismund</i>	19.00 Devoziun de ma <i>da aldí tl radio dla cöra da San Martin</i>	
03.05.20 4^a DOMÈNIA DE PASCA <i>Domēnia dles vocaziuns</i> <i>sot al motto: "N'ede degōna tēma"</i> Ora d'adoraziun dales 15.00 - 16.00 <i>tla dlíjia de Badia (stlūta),</i> <i>da podēi tó pert y ester unis tl oraziun</i> <i>cun dōta la valada y da odēi tres</i> <i>internet (streaming) sōn: facebook.</i> <i>com/grupdecanal</i> San Florian - Patron di Stōdafūch	10.00 Gran Mëssa dla comunité por i Stōdafūch da S. Martin y Lungiarü mëssa dl ann por defunc da S. Martin: + Giovanni Sorá + Albert Trebo ++ Milia Vantsch y Franz Laner + Pire Ploner mëssa dl ann por defunc da Lungiarü: ++ Herta y Giovanni Clara + Magdalena Flatscher + Guido Clara, Laguscel + Angela Costa 19.00 Devoziun de ma <i>da aldí tl radio dla cöra da San Martin</i>	